

--	--

Per l'Insegnante/Educatore/Terapeuta

Come utilizzare lo Psychlops Pre-terapia

Speriamo che questo questionario ci aiuti a capire come si senta il bambino. La preghiamo di sedersi accanto al bambino mentre lui compila il questionario e di supportarlo nel rispondere alle domande che lo riguardano. Questo richiederà non più di 10 minuti. Per favore gli spieghi che, fuori della scuola e del contesto della terapia, il questionario resterà anonimo. Per esempio, questo frontespizio con i dati anagrafici verrà staccato dal questionario se utilizzato a fini di ricerca.

Compilazione a cura dell'Insegnante/Educatore o Terapeuta:

Nome Insegnante/Educatore o Terapeuta:

Nome scuola/setting:

Genere bambino:

M/F

Nome bambino/a:

Età bambino:

Gruppo etnico bambino:

Lingua madre parlata dal bambino:

ETNIE

Bengalese	Asiatica	Indiana	Pakistana	Nera - Africana	Nera - Europea	Nera - Caraibica	Nera - Altra
Cinese	Latino Americana	Medio Orientale		Bianca - Europea	Bianca - Altra	Etnia mista	Rifiuta di dirlo

Data compilazione PSYCHLOPS pre-terapia:

Calcolo punteggio

PSYCHLOPS per bambini comprende tre domini (Problemi, Funzionamento e Benessere). Corrispondono rispettivamente alle domande D2 + D5 + D7. Il massimo punteggio per ogni domanda è 4 (da 0 a 4), mentre il range del punteggio totale va da 0 a 12. Le altre domande forniscono informazioni qualitative utili, ma non vengono utilizzate per il calcolo di alcun punteggio.

Punteggio totale PSYCHLOPS per bambini pre-terapia: _____

PSYCHLOPS Bambini Versione febbraio 2011

Tutti i diritti riservati © 2011, Dipartimento di Psicologia, Istituto di Psichiatria, King's College Londra.
Traduzione italiana a cura dei dott.ri Guido Rocca e Gianluigi Carta - Progetto VETraPNetwork - Versione agosto 2017.

--	--

Un questionario su di te e su come ti senti

Per favore rispondi a tutte le domande. Non ci sono risposte giuste o sbagliate. Se non capisci qualcosa chiedi una spiegazione. Dopo aver compilato il questionario consegnalo al tuo terapeuta. Ti chiederemo di compilare un altro questionario come questo durante e alla fine della terapia.

La seduta di terapia ti offre uno spazio in cui pensare alle cose che potrebbero essere difficili nella tua vita

1. Cosa ti preoccupa maggiormente nella tua vita in questo momento?

Per favore scrivilo nel riquadro sotto (aggiungi un disegno se vuoi).

2. Quanto ti ha disturbato nell'ultima settimana?

Per favore segna una delle caselle qui sotto



0

Per niente



1



2



3



4

Molto

3. Quando si è presentato per la prima volta questo problema?

Per favore segna una delle caselle qui sotto

Questa settimana

Negli ultimi tempi

Nell'ultimo anno

Da più tempo

4. A causa di questo problema c'è qualcosa che ti è difficile fare?

Per favore scrivilo nel riquadro sotto (aggiungi un disegno se vuoi)

5. Quanto è stato difficile fare questa cosa nell'ultima settimana?

Per favore segna una delle caselle qui sotto

0

1

2

3

4

Per niente difficile



Molto difficile



6. Come ti senti nell'andare in terapia?

Per favore fai un cerchio su una delle mani sotto e aggiungi una parola per dire come ti senti



7. Come ti sei sentito quest'ultima settimana?

Per favore segna una delle caselle sotto



0

Molto bene



1



2



3



4

Molto male

8. Se potessi esprimere 3 desideri che potessero aiutarti quali sarebbero?

1)

2)

3)



Per favore usa questo spazio per ogni altro commento/disegno/scarabocchio

Grazie